

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Владимирский государственный университет**  
**имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»**  
(ВлГУ)



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**РЕЛИГИОЗНЫЕ ТЕКСТЫ**  
(наименование дисциплины)

Направление подготовки: 47.03.03 Религиоведение

Профиль/программа подготовки: Религиоведение

Уровень высшего образования: Бакалавриат

Форма обучения: очная

Семестр	Трудоемкость зач. ед./ час.	Лекции, час.	Практич. занятия, час.	Лаборат. работы, час.	СРС, час.	Форма промежуточной аттестации (экзамен/зачет/зачет с оценкой)
7	5/180	18	36		90	Экзамен/36
Итого	5/180	18	36		90	Экзамен/36

# 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

## Цели освоения дисциплины:

- формирование четких представлений о профессиональном долге религиоведа;
- формирование представлений о герменевтике;
- развитие ценностного отношения к открытым моральным проблемам современного христианства;
- изучение религиоведческих вопросов специального характера;
- ознакомление с концептуальными основами герменевтики как современной комплексной фундаментальной науки, основанной на теории интерпретации знаков и понимании смыслов;
- формирование герменевтического мировоззрения на основе знания мировой культуры и владения методами герменевтического анализа;
- применение полученных знаний о герменевтике на практике, сделать интеллектуально привлекательными, интересными и доступными полученные знания;
- формирование способности критического анализа текста;
- формирование навыков научного анализа различных религиозных текстов.

## Задачи освоения содержания курса:

Дисциплина «Религиозные тексты» должна подготавливать студентов к решению основных профессиональных задач в соответствии с направленностью программы бакалавриата и видами профессиональной деятельности.

В результате освоения дисциплины у обучаемых должно сформироваться умения логического, аргументированного и доказательного толкования текста, анализа суждений, их религиоведческой состоятельности.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Религиозные тексты» находится в вариативной части учебного плана. Пререквизиты дисциплины: «Философия», «Древнегреческий язык», «Латинский язык», «История религии».

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

Код формируемых компетенций	Уровень освоения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций (показатели освоения компетенций)
1	2	3
OK-7	Частичное	<p><b>Знать:</b> основные теоретические проблемы, ставящиеся герменевтикой (в том числе в историческом разрезе), современные направления герменевтики.</p> <p><b>Уметь:</b> использовать основные положения и методы философских наук при решении профессиональных задач герменевтики.</p> <p><b>Владеть:</b> способностью представлять результаты научной и практической деятельности в формах отчетов, рефератов, публикаций и публичных обсуждений.</p>

ПК-17	Частичное	<b>Знать:</b> важнейшие методы анализа и синтеза религиозного текста при решении основных задач философии. <b>Уметь:</b> интерпретировать и представлять в ясной форме содержание и специфические особенности религиозного комплекса с позиции философии. <b>Владеть:</b> необходимыми знаниями и умениями для осуществления самостоятельной научной и практической деятельности в рамках основных задач философии.
-------	-----------	---

#### 4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц, 180 часов

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семestr	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные	СРС		
1	Основы теории текста	7	1-6	6	12	30	9/50		Рейтинг-контроль 1
2	Феномен религиозного текста	7	7-12	6	12	30	9/50		Рейтинг-контроль 2
3	Религиозные тексты мировых религий	7	13-18	6	12	30	9/50		Рейтинг-контроль 3
Всего за 7 семестр:				18	36	90	27/50		Экзамен/36
Наличие в дисциплине КП/КР				-					
Итого по дисциплине				18	36	90	27/50		Экзамен/36

#### Содержание лекционных занятий по дисциплине

##### Тема 1. Основы теории текста.

Основные подходы к понятию текста. Гадамер и Бахтин; текст как диалогическая система. Культура как текст в работах К. Гирца.

**Тема 2. Феномен религиозного текста.** Письменный и устный религиозный текст как воплощение мифа. «Расколдовывание» религии как критика религиозного текста. Различия «открытого» религиозного текста и «закрытого».

##### Тема 3. Религиозные тексты мировых религий.

Основные научные концепции формирования Пятикнижия. Структурные особенности Корана. Религиоведческая характеристика буддийской литературы сутр.

## **Содержание практических занятий по дисциплине**

### **Практическое занятие № 1, 2**

Текст как знаковая система. Текст как структура. Текст как особый язык. Антитекст, псевдотекст и прототекст как формы сопротивления фиксации. Основные принципы научного изучения религиозных текстов. Критика религиозного текста как составляющая его научного изучения. Проблема специфики религиозного текста. Сакральный язык, его особенности. Стиль, жанр, ритм текста.

### **Практическое занятие № 3, 4**

Коммуникационные особенности ритуала и мифа. «Открытый» и «закрытый» религиозный текст. Устный религиозный текст. Устное слово в религии. Возникновение и развитие письменности в контексте истории религии. Письменный религиозный текст: мифология письма и текста. Письменный религиозный текст: фиксация и кодификация. Письменный религиозный текст: использование, почитание, значение. Способы организации религиозных текстов. «Революция Гуттенберга» в контексте истории религии. Процесс сакрализации и десакрализации текстов. Канон, анонкриф, подлог. Уровни сакрализации текста. Писание, Предание, несакральный религиозный текст. Конфликт интерпретаций религиозного текста. Проблемы переводов религиозных текстов.

### **Практическое занятие № 5, 6**

#### **Вспомогательные этапы контекстуального анализа**

Определение трех способов выяснения авторской цели написания определенной книги. Применение принципов историко-культурного и контекстуального анализа при обнаружении ошибок в толковании определенного библейского текста.

### **Практическое занятие № 9, 10, 11, 12**

Религиозные тексты Древнего Египта. Египетская книга мертвых. Религия и текст в Древнем Китае. Кодзики как религиозный текст. Авеста как религиозный текст. Корпус тестов индуизма. Шрути и смritis; проблемы структурирования и датировки. Бхагавадгита: язык, содержание, структура, датировки, переводы. Литература раннего буддизма. Трипитака. Дхамманада. Махаянская литература сутр. Хризая сутра. Библеистика как наука. Библеистика в России. Библейская критика в истории философской мысли. Тора – структура, содержание, проблемы формирования, особенности. Танах и Ветхий Завет. Содержание, жанровые особенности, датировки. Переводы. Особенности книги Техилим. Кохелет, Шир ха-ширим. Устная Тора. Талмуд. Шулхан арух. Религиозная литература иудаизма. Новый Завет: рукописи, формирование канона, структура, состав. Проблема авторства. Библия в культуре России и мира. Переводы. Священное предание в христианстве. Богослужение как текст. Коран как религиозный текст. Коранистика. Переводы. Священное предание в исламе. Сборники хадисов. Особенности священных текстов ИРД.

## **5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

В преподавании дисциплины «Религиозные тексты» используются разнообразные образовательные технологии как традиционные, так и с применением активных и интерактивных методов обучения.

Активные и интерактивные методы обучения:

- Интерактивная лекция (тема № 2,3,4,6);
- Тренинг (тема № 5);
- Анализ ситуаций (тема № 3);
- Применение имитационных моделей (тема № 5,6);
- Разбор конкретных ситуаций (тема № 4);

## **6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

Текущий контроль успеваемости (рейтинг-контроль 1, рейтинг-контроль 2, рейтинг-контроль 3).

### **Рейтинг-контроль №1**

1. Тезисно раскрыть основные подходы к понятию текста.
2. Написать аудиторное эссе на тему «Гадамер и Бахтин: текст как диалогическая система».
3. Описать представление «культура как текст», выраженную в работах К. Гирца.

### **Рейтинг-контроль №2**

1. Письменный и устный религиозный текст как воплощение мифа.
2. «Расколдовывание» религии как критика религиозного текста.
3. Назовите различия «открытого» религиозного текста и «закрытого».

### **Рейтинг-контроль №3**

1. Описать основные научные концепции формирования Пяти книжия.
2. Перечислите структурные особенности Корана.
3. Дайте религиоведческую характеристику буддийской литературе сутр.

### **Основные вопросы для самостоятельной работы по дисциплине «Религиозные тексты»**

1. Прочитать и законспектировать работу М.М. Бахтина «К методологии гуманитарных наук».
2. Представьте эссе на 2-3 страницы А-4 на тему «Жизнь человека как культурный текст».
3. Законспектировать Бхагавадгиту по вопросам преподавателя.
4. Группа разбивается на 2-3 подгруппы, каждая из которых обсуждает и пытается доказать один из тезисов: «Нет текста, есть только интерпретация» и «Интерпретация вторична по отношению к основному смыслу текста». Каждая из групп выдвигает одного делегата для защиты позиции в коротком выступлении с последующей дискуссией.
5. Написать эссе на 2-3 страницы А-4 на тему «Религиозные тексты в СССР».
6. Прокомментируйте фразу «Цитирование текста есть его толкование». Представьте ответ в виде эссе на 2 стр. А-4.
7. Прочитать и законспектировать отрывок из Авесты. Составить 15 вопросов к конспекту.
8. Привести примеры из истории России, иллюстрирующие культурную значимость религиозных текстов.
9. Прочитать работу М.М. Бахтина «Проблемы поэтики Достоевского». Выписать 15 цитат, посвящённых идеи диалогизма и прокомментировать их.
10. Прочитать и законспектировать «Ваджрачхедика праджня-парамита сутру». Составить 15 вопросов по тексту.
11. Прочитайте и законспектируйте «Тибетскую книгу мертвых». Составьте 15 вопросов к конспекту.
12. Составьте сравнительную таблицу «общих» текстов иудеев, христиан, мусульман с указанием их значимости в религии.
13. Составьте таблицу, в которой будут отражены такие характеристики сур Корана как текстовый объем, мекканский и мединский периоды происхождения аятов, место в своде Аль-Йа'куби, место в традиционном порядке Корана.
14. Прочитайте сборник хадисов о Мухаммеде и дайте краткое описание его личности. Почему христианская традиция не сохранила подобных наблюдений? Ответ представьте в виде эссе на 4 страницы А-4.

15. Прочитайте первые главы книги Бытия Библии. Сравните две истории сотворения мира и человека. Соотнесите научное и богословское объяснение существования двух версий.
16. Прочитайте библейский Псалом 118 (119). Выпишите все наименования Торы в нём. Охарактеризуйте его стилистику, выявите тематические линии.
17. Группа разбивается на три подгруппы. Каждая прочитывает «загадочное высказывание» Ибн-Эзры в комментариях к Второзаконию, а также относящиеся к нему ссылки Торы, и пытается сделать свое «открытие». В завершении работы прочитывается объяснение отрывка, данное Б. Спинозой.
18. Прочитайте Евангелие от Матфея. Попробуйте определить его структуру, жанровые особенности. К сознанию каких людей апеллирует автор? Найдите параллельные места с Ветхим Заветом. Сравните их этические положения. Как цитирует Танах автор? Ответ представьте в виде эссе на 5 страниц А-4.
19. Прочитайте Первое Послание к Коринфянам ап. Павла. Опишите в его контексте коринфскую общину и ее практики.
20. Прочитайте Откровение Иоанна Богослова и определите его структуру. Как современные ученые объясняют «мистические части» Апокалипсиса?
21. Прочитайте и проанализируйте Евангелие от Иуды. Каковы причины его медийной известности?
22. Прочитайте Послание ап. Павла к Римлянам и «Слово о законе и благодати» митр. Илариона. Сравните два текста и их темы. В чем состоит значимость Слова для русской культуры? Ответ представьте в виде эссе на 3 страниц А-4.
23. Проведите КСИ на тему «Использование религиозного текста в индивидуальной новоедицкой символической практике верующего». Результаты представьте в виде отчета на 4-7 страниц А-4.
24. Изучите кейс т.н. Велесовой Книги. На чем основана критика ученых в отношении данного текста? В чем заключаются признаки подлинности текстов? Какие проблемы вскрылись в контексте этого кейса? Представьте свои соображения по делу в виде эссе на 3 стр. А-4.
25. Изучите кейс библейского перевода Нового мира. Представьте список из 15 различий с Синодальным переводом. В чем состоит критика перевода? В чем заключаются контраргументы Свидетелей Иеговы? Какие проблемы вскрылись в контексте этого кейса? Представьте свои соображения по делу в виде эссе на 5 стр. А-4.

#### Вопросы к экзамену:

1. Текст как знаковая система.
2. Текст как структура.
3. Текст как особый язык.
4. Антитекст, исевдотекст и прототекст как формы сопротивления фиксации.
5. Основные принципы научного изучения религиозных текстов.
6. Критика религиозного текста как составляющая его научного изучения.
7. Проблема специфики религиозного текста.
8. Сакральный язык, его особенности. Стиль, жанр, ритм.
9. Коммуникационные особенности ритуала и мифа.
10. «Открытый» и «закрытый» религиозный текст.
11. Устный религиозный текст. Устное слово в религии.
12. Возникновение и развитие письменности в контексте истории религии.
13. Письменный религиозный текст: мифология письма и текста.
14. Письменный религиозный текст: фиксация и кодификация.

15. Письменный религиозный текст: использование, почитание, значение.
  16. Способы организации религиозных текстов.
  17. «Революция Гуттенберга» в контексте истории религии.
  18. Процесс сакрализации и десакрализации текстов. Канон, апокриф, подлог.
  19. Уровни сакрализации текста. Писание, Предание, несакральный религиозный текст.
  20. Конфликт интерпретаций религиозного текста.
  21. Проблемы переводов религиозных текстов.
  22. Религиозные тексты Древнего Египта. Египетская книга мертвых.
  23. Религия и текст в Древнем Китае.
  24. Кодзики как религиозный текст.
  25. Авеста как религиозный текст.
  26. Корпус текстов индуизма. Шрути и смрити: проблемы структурирования и датировки.
  27. Бхагавадгита: язык, содержание, структура, датировки, переводы.
  28. Литература раннего буддизма. Трипитака. Дхаммапада.
  29. Махаянская литература сутр. Хридая сутра.
  30. Библейстика как наука. Библейская критика в истории философской мысли.
  31. Тора – структура, содержание, проблемы формирования, особенности.
  32. Танах и Ветхий Завет. Содержание, жанровые особенности, датировки. Переводы.
  33. Особенности книг: Техилим, Кохелет, Шир ха-шиirim.
  34. Устная Тора. Талмуд. Шулхан арух. Религиозная литература иудаизма.
  35. Новый Завет: рукописи, формирование канона, структура, состав. Проблема авторства.
  36. Библия в культуре России и мира. Переводы.
  37. Священное предание в христианстве. Богослужение как текст.
  38. Коран как религиозный текст. Коранистика. Переводы.
  39. Священное предание в исламе. Сборники хадисов.
  40. Особенности священных текстов НРД.
- Фонд оценочных средств для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине оформляется отдельным документом.*

## **7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **7.1. Книгообеспеченность**

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ	
		Количество экземпляров изданий в библиотеке ВлГУ в соответствии с ФГОС ВО	Наличие в электронной библиотеке ВлГУ
1	2	3	4
Основная литература*			
1. Философия для студентов вузов [Электронный ресурс] / С. И. Самыгин [и др.]. - Ростов н/Д : Феникс, 2014	2014		Режим доступа: <a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785222224212.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN978522224212.html</a>
2. Философия [Электронный ресурс] / Войтов А. Г. - М. : Даиков и К, 2014	2014		Режим доступа: <a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785394009006.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785394009006.html</a>
3. Философия [Электронный ресурс] : Учебник / Л.Е. Банников - 4-е изд., испр. и доп. - М. : Даиков и К, 2015.	2015		Режим доступа: <a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785394017421.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785394017421.html</a>
Дополнительная литература			
1. Западная философия XIX века [Электронный ресурс] : учебник / под ред. А.Ф. Зотова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Проспект, 2015.	2015		Режим доступа: <a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392143429.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392143429.html</a>
2. Социальная философия [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.В. Алексеев. - М. : Проспект, 2015.	2015		Режим доступа: <a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392164202.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392164202.html</a>
3. Философия в схемах и определениях [Электронный ресурс] : учеб. пособие / П.В. Алексеев. - М. : Проспект, 2015.	2015		Режим доступа: <a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392164288.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392164288.html</a>
4. Философия [Электронный ресурс] учебник / А.В. Аннолонов, В.В. Васильев, Ф.И. Гиренок [и др.]; под ред. А.Ф. Зотова, В.В. Миронова, А. В. Разина. - 6-е изд., перераб. и доп. - М. : Проспект, 2015	2015		<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392164295.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392164295.html</a>
5. Философия [Электронный ресурс] : учебник для бакалавров / под общ. ред. Л.А. Деминой. - М. : Проспект, 2015	2015		<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392167753.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392167753.html</a>

## 7.2. Периодические издания

1. Философия, методология и история науки – научно-практический журнал, URL: <http://pmhsjournal.com>
2. Логос. Философско-литературный журнал. URL: <http://logosjournal.ru/>

## 7.3. Интернет-ресурсы

1. ЭБС «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/>
2. ЭБС «IPRbooks» <http://www.iprbookshop.ru/>
- 3 ЭБС «Znanium» <http://www.znanium.com/>
4. ЭБС «БиблиоРоссика» <http://www.bibliorossica.com/>

## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: Word, Excel, PowerPoint.

Рабочую программу составил  
ст. преподаватель каф. «Философия и религиоведение»

Викулов И.Е.



Рецензент  
(представитель работодателя)

к. филол. наук  
доцент каф. «Философия, история, право  
и межкультурная коммуникация» Владимирского  
филиала Финуниверситета

Кузнецова Е.А.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «ФиР»

Протокол № 1 от 30.08.17 года

Аринин Е.И

Заведующий кафедрой

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии  
направления 47.03.03 Религиоведение

Протокол № 1 от 30.08.17 года

Председатель комиссии

(ФИО, подпись)



**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год  
Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

**ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ**

в рабочую программу дисциплины

**НАИМЕНОВАНИЕ**образовательной программы направления подготовки *код и наименование ОП*, направленность:  
*наименование (указать уровень подготовки)*

Номер изменения	Внесены изменения в части/разделы рабочей программы	Исполнителъ ФИО	Основание (номер и дата протокола заседания кафедры)
1			
2			

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Подпись

ФИО